



Znak sprawy: DG.340.163.18

Załącznik nr 2 do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia

## UMOWA

Zawarta w dniu ..... r. pomiędzy

Województwem Dolnośląskim, Centrum Kształcenia Ustawicznego i Językowego Kadr w Legnicy, z siedzibą przy Placu Zamkowym 1, 59-220 Legnica - jednostką budżetową Samorządu Województwa Dolnośląskiego - posiadającym numer identyfikacji podatkowej NIP: 899-280-30-47 oraz numer statystyczny w systemie REGON 931934644, zwanym w dalszej części umowy ZAMAWIAJĄCYM, reprezentowanym przez Tomasza Szczytyńskiego - dyrektora CKUIJK w Legnicy, upoważnionego zgodnie ze statutem jednostki do samodzielnej reprezentacji, przy kontrasygnacie finansowej Agnieszki Frąc - Głównego Księgowego CKUIJK w Legnicy,

a

.....  
zwanym dalej Wykonawcą

### § 1

1. Umowa zawarta zostaje w wyniku przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2015 r. poz. 2164 ze zm.).
2. Przedmiot zamówienia realizowany jest w ramach projektu pn. „Zintegrowani”, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego na lata 2014-2020, Osi priorytetowa 9 Włączenie społeczne, Działanie 9.1 Aktywna integracja, Poddziałanie 9.1.1 Aktywna integracja - konkursy horyzontalne.
3. Projekt, o którym mowa w ust. 1, realizowany jest w partnerstwie pomiędzy Województwem Dolnośląskim, Gminami: Jelenia Góra, Legnica i Wrocław oraz Powiatami: Głogowskim, Górowskim, Jaworskim, Lwóweckim, Oleśnickim, Średzkim i Ząbkowickim, co wyklucza możliwość udziału w postępowaniu jednostek organizacyjnych prowadzonych przez Partnerów projektu.

### § 2

Wykonawca oświadcza, że posiada odpowiednie kwalifikacje do wykonywania czynności określonych w § 4 i zobowiązuje się do wykorzystywania ich w ramach wykonywania niniejszej umowy.

### § 3

Wykonawca zobowiązuje się do:

1. rzetelnego i terminowego załatwiania spraw związanych z realizacją zakresu czynności stanowiących przedmiot umowy;
2. zachowywania pełnej tajemnicy zawodowej w zakresie wszystkich informacji, jakie uzyskał w trakcie wykonywania usługi i w związku z jej wykonywaniem, a w szczególności nieujawniania osobom trzecim danych personalnych osób, dla których świadczona jest usługa, ich sytuacji rodzinnej, materialnej i zdrowotnej, przy czym powyższe kwestie mogą być tematem rozmów wyłącznie z pracownikami socjalnymi, lekarzem oraz policją lub zeznać w związku z toczącym się postępowaniem sądowym;
3. nieprzyjmowania od osób objętych pomocą żadnych korzyści majątkowych lub osobistych, w szczególności środków pieniężnych, wierzytelności i cennych przedmiotów;
4. przestrzegania przepisów prawa wynikających z przepisów dot. ochrony danych osobowych.

### § 4

1. Przedmiotem umowy, o którym mowa w §1 ust. 2, jest przeprowadzenie dwunastu 36-godzinnych warsztatów o charakterze terapeutycznym z zakresu floroterapii z elementami fotografiki dla 72 wychowanków i absolwentów w wieku 12-26 lat z 12 specjalnych ośrodków szkolno-wychowawczych z terenu województwa dolnośląskiego, prowadzonych przez Partnerów projektu.
2. Warsztaty, o których mowa w ust. 1, realizowane będzie dla każdej osoby w formie wspólnych, praktycznych zajęć grupowych, prowadzonych jednocześnie dla 6 osób.
3. Według Zamawiającego warsztaty, o których mowa w ust. 2, mają na celu przywrócenie równowagi ustroju, czyli homeostazy i harmonii psychicznej uczestników zajęć. Dobre rezultaty w tym zakresie przynosi bowiem skojarzenie stosowania preparatów kwiatowych i zewnętrznego oddziaływania żywymi kwiatami na organizm człowieka. Kwiatowa terapia jest stosowana i pomocna zwłaszcza w leczeniu stanów emocjonalnych. Nie tylko poprawia samopoczucie, ale także pozytywnie wpływa na ogólny stan zdrowia danej osoby. Zapobiega także chorobom oraz hamuje ich rozwój. Jest skuteczną formą terapii uzupełniającej przy zaburzeniach emocjonalnych np. depresji, lękach lub bezsenności, a także przy zaburzeniach zachowania, takich jak np. agresja. Pomaga także w radzeniu sobie ze współczesnymi problemami np. stresem. Wzbogacenie terapii elementami fotografiki ma według Zamawiającego pozwolić na rozwój u uczestników twórczej wyobraźni. Dodatkowo ma przyczynić się do rozwoju ich zainteresowań i ich uwrażliwienia na otoczenie.
4. Warsztaty, o których mowa w ust. 2, realizowane będą dla każdego uczestnika w formie 36-godzinnych grupowych zajęć, realizowanych poprzez dziewięć 4-godzinnych bloków zajęć każdorazowo dla tej samej 6-osobowej grupy uczestników przez parę tych samych prowadzących.



- Przez godzinę usługi Zamawiający rozumie 45 minut. Do czasu 4 godzin usługi nie wlicza się przerw.
5. Usługa realizowana będzie dla wszystkich 72 osób w podziale na dwanaście 6-osobowych grup w łącznym wymiarze 432 godzin.
  6. Zamawiający zapewni pomieszczenia wymagane do przeprowadzenia warsztatów, o których mowa w ust. 2, zlokalizowane w siedzibach poniższych 12 specjalnych ośrodków szkolno-wychowawczych, których wychowankowie i absolwenci będą uczestnikami zajęć:
    - a. Specjalnym Ośrodkiem Szkolno-Wychowawczym w Głogowie, wchodzącym w skład Zespołu Placówek Szkolno-Wychowawczych w Głogowie;
    - b. Specjalnym Ośrodkiem Szkolno-Wychowawczym w Wąsoszu;
    - c. Specjalnym Ośrodkiem Szkolno-Wychowawczym w Jaworze;
    - d. Specjalnym Ośrodkiem Szkolno-Wychowawczym w Jeleniej Górze;
    - e. Specjalnym Ośrodkiem Szkolno-Wychowawczym w Legnicy, wchodzącym w skład Zespołu Placówek Specjalnych w Legnicy;
    - f. Specjalnym Ośrodkiem Szkolno-Wychowawczym w Lwówku Śląskim, wchodzącym w skład Zespołu Placówek Edukacyjno- Wychowawczych w Lwówku Śląskim;
    - g. Specjalnym Ośrodkiem Szkolno-Wychowawczym w Oleśnicy, wchodzącym w skład Zespołu Placówek Specjalnych w Oleśnicy;
    - h. Specjalnym Ośrodkiem Szkolno-Wychowawczym w Środzie Śląskiej;
    - i. Specjalnym Ośrodkiem Szkolno-Wychowawczym nr 11 we Wrocławiu;
    - j. Dolnośląskim Specjalnym Ośrodkiem Szkolno-Wychowawczym nr 12 dla Niestyszających i Słabostyszających we Wrocławiu;
    - k. Dolnośląskim Specjalnym Ośrodkiem Szkolno-Wychowawczym nr 13 dla Niewidomych i Słabowidzących we Wrocławiu;
    - l. Specjalnym Ośrodkiem Szkolno-Wychowawczym w Ząbkowicach Śląskich.
  7. Podczas warsztatów, o których mowa w ust. 2, w ośrodku, o którym mowa w ust. 6 lit. j, Zamawiający zapewni obecność tłumacza języka migowego.
  8. Zamawiający wymaga, aby wszystkie warsztaty, o których mowa w ust. 2, realizowane były dla każdego uczestnika w formie zajęć praktycznych w siedzibie ośrodka, którego jest on wychowankiem lub absolwentem, o którym mowa w ust. 6.
  9. Wykonawca zapewni wymagane do przeprowadzenia tych zajęć specjalistyczne urządzenia, narzędzia, pomoce dydaktyczne oraz materiały i surowce.
  10. Wykonawca przedłoży Zamawiającemu na etapie składania oferty program warsztatów oraz 9 scenariuszy zajęć warsztatowych, o których w ust. 4.
  11. Podczas realizacji każdego warsztatu, o którym mowa w ust. 2, Wykonawca zobowiązany będzie do prowadzenia dziennika zajęć, którego wzór otrzyma od Zamawiającego przed rozpoczęciem realizacji usługi.
  12. Wykonawca sporządzi i przekaże każdemu z 72 uczestników warsztatów zaświadczenie potwierdzające ukończenie przez niego 36-godzinnego warsztatu, o którym mowa w ust. 2.  
Zaświadczenia sporządzone zostaną zgodnie z obowiązującymi wymogami dotyczącymi oznakowania działań współfinansowanych ze środków Unii



- Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego 2014-2020.
13. Realizacja usługi nastąpi w terminie od 2 stycznia 2019 r. do 30 października 2020 r.
  14. Wykonawca zapewni do realizacji usługi co najmniej trzy pary (6 osób) prowadzących, z których jedna osoba posiadać będzie alternatywnie kwalifikacje:
    - z zakresu florystyki;
    - z zakresu ogrodnictwa z ukończonym formami doskonalenia z zakresu florystyki;
    - z zakresu architektury krajobrazu z ukończonym formami doskonalenia z zakresu florystyki;
    - pedagogiczne z ukończonymi formami doskonalenia z zakresu florystykia druga osoba posiadać będzie alternatywnie kwalifikacje:
    - z zakresu fotografii, grafiki komputerowej, cyfrowych procesów graficznych, sztuki lub techniki;
    - pedagogiczne z ukończonymi formami doskonalenia z zakresu fotografii.
  15. Wskazani przez Wykonawcę do realizacji usługi objętej zamówieniem prowadzący, o których mowa w ust. 14, mogą ulec zmianie tylko w szczególnie uzasadnionych przypadkach. Zmiana ta może dotyczyć maksymalnie ok. 1/3 prowadzących, wymaganych przez Zamawiającego do realizacji usługi objętej zamówieniem, czyli 2 osób.
  16. Wykonawca zobowiązany jest do przestrzegania zasad dotyczących promocji projektów współfinansowanych ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego 2014-2020, określonych w Rozporządzeniu Wykonawczym, dostępnym na stronach internetowych Programu.

#### § 5

1. Wykonawca może realizować usługę wyłącznie w siedzibach wskazanych w art. 4 ust. 6 specjalnych ośrodków szkolno-wychowawczych w dni powszednie w godzinach 15:00-19:00.
2. Zamawiający dopuszcza możliwość realizacji przez Wykonawcę usługi w soboty i niedziele oraz podczas dni wolnych od nauki (ferie świątecznych, ferie zimowych, wakacji) w godzinach 9:00-15:00 pod warunkiem uzyskania przez Wykonawcę zgody na taką realizację od dyrektora specjalnego ośrodka szkolno-wychowawczego, którego wychowankiem lub absolwentem jest uczestnik usługi.
3. Okres realizacji usługi rozpoczyna się od dnia podpisania przez Zamawiającego umowy z Wykonawcą, jednak nie wcześniej niż od dnia 2 stycznia 2019 r. i trwa najpóźniej do dnia 30 października 2020 r.
4. Harmonogram miesięcznej realizacji usługi w każdym z 12 wskazanych w art. 4 ust. 6 specjalnych ośrodków szkolno-wychowawczych przekazywany będzie Wykonawcy przez Zamawiającego każdorazowo do 25 dnia miesiąca poprzedzającego miesiąc, którego dotyczy harmonogram. Natomiast uzgodnienie dokładnych tygodniowych terminów realizacji usługi potwierdzone będzie przez

Zamawiającego i Wykonawcę każdorazowo w piątek poprzedzający dany tydzień realizacji usługi.

5. W sytuacji nieodbycia się z zajęć pomimo dochowania terminów, o których mowa w ust. 4, z przyczyn niezależnych od Zamawiającego i Wykonawcy, zaległe zajęcia zostaną przeprowadzone we wspólnie ustalonym terminie, nie później jednak niż do 7 dni od pierwotnie planowanej daty ich realizacji.

#### § 6

1. Zamawiający na każdym etapie realizacji zamówienia ma prawo przeprowadzenia kontroli dokumentacji Wykonawcy dotyczącej zatrudnienia wymaganych osób oraz ma wgląd do dokumentacji Wykonawcy, a Wykonawca ma obowiązek niezwłocznego jej udostępnienia.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia kontroli w zakresie realizacji przedmiotu umowy zarówno przez upoważnionych przedstawicieli Zamawiającego, jak i podmiotów kontrolujących Zamawiającego.
3. Wykonawca zapewnia Zamawiającemu oraz innym podmiotom uprawnionym do kontroli w zakresie prawidłowości realizacji projektu pn. „Zintegrowani”, prawo wglądu do wszystkich dokumentów związanych z realizowanym przedmiotem umowy.
4. Wykonawca zobowiązuje się do przechowywania dokumentacji związanej z realizacją przedmiotu umowy do dnia 30 listopada 2025 r. w sposób zapewniający dostępność, poufność i bezpieczeństwo dokumentacji.
5. Wykonawca powinien zatrudnić osoby, których dane osobowe ma prawo przetwarzać na podstawie odrębnych przepisów oraz które wyrażą zgodę na dostęp przez Zamawiającego do ich danych osobowych. Osoby, której takiej zgody nie wyraziły nie mogą brać udziału w realizacji zamówienia.

#### § 7

Umowa zawarta zostaje na czas określony tj. od dnia jej podpisania do dnia 30 listopada 2020 roku.

#### § 8

1. Z tytułu realizacji niniejszej umowy Wykonawca otrzyma wynagrodzenie za realizację całej usługi w wysokości ..... zł netto (słownie: ..... złotych netto) oraz w wysokości..... brutto (słownie: ..... złotych brutto), a za realizację jednego 36-godzinnego warsztatu w wysokości .....zł netto (słownie: ..... złotych netto) oraz w wysokości..... brutto (słownie: ..... złotych brutto). Wskazane kwoty wynagrodzenia obejmują wszystkie koszty wykonania zamówienia.  
Nie przewiduje się żadnych dodatkowych kosztów związanych np. z wykonywaniem przedmiotu zamówienia, w szczególności dojazdami kadry do miejsc prowadzenia usługi.



2. Rachunek/faktura VAT wystawiany będzie przez Wykonawcę po przeprowadzeniu w danym miesiącu wszystkich zaplanowanych w harmonogramie zajęć.
3. Podstawą do wystawienia przez Wykonawcę rachunku/faktury VAT za przeprowadzenie zajęć, o których mowa w ust. 2, będzie każdorazowo poświadczony przez koordynatora pedagogicznego projektu miesięczny protokół potwierdzający wykaz prawidłowo i terminowo wykonanych usług.
4. Wynagrodzenie płatne będzie na podstawie prawidłowo wystawionego rachunku /faktury VAT i protokołu za wykonanie zajęć, o których mowa w ust. 2, przelewem na rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę w terminie do 21 dni, licząc od daty otrzymania prawidłowo wystawionych i dostarczonych rachunku/faktury VAT i protokołu.
5. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, jest niezmiennie przez cały okres obowiązywania niniejszej umowy i obejmuje należne składki na świadczenia społeczne dla celów podatkowych i ubezpieczeń społecznych, w tym składki pracodawcy.
6. Wynagrodzenie wskazane w ust. 1, obejmuje wszystkie koszty poniesione przez Wykonawcę w celu zrealizowania przedmiotu umowy przez cały czas jej trwania, w tym wartość praw autorskich majątkowych przeniesionych na Zamawiającego.
7. Z tytułu wykonywania czynności związanych z realizacją przedmiotu umowy, niewymienionych w umowie, lecz niezbędnych do prawidłowej realizacji przedmiotu umowy, Wykonawca nie będzie żądał od Zamawiającego dodatkowego wynagrodzenia.

#### § 9

1. Wszelkie zdarzenia czy okoliczności, które mogłyby skutkować niewykonaniem bądź opóźnioną realizacją umowy, winny być niezwłocznie zgłoszone przez Wykonawcę Zamawiającemu.
2. Każda ze strony może wypowiedzieć umowę z zachowaniem trzymiesięcznego okresu wypowiedzenia.
3. W przypadku odstąpienia od umowy lub wypowiedzenia umowy przez Zamawiającego, Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia za usługi wykonane do dnia odstąpienia od umowy lub wypowiedzenia umowy.
4. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili jej zawarcia, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W takiej sytuacji, Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.
5. W razie rażącego naruszenia postanowień umowy przez Wykonawcę, Zamawiający zastrzega sobie prawo do wypowiedzenia umowy ze skutkiem natychmiastowym oraz obciążenia Wykonawcy karą umowną w wysokości 20% wynagrodzenia, o którym mowa w §8 ust. 1 niniejszej umowy.
6. Kara umowna może być potrącana z wynagrodzenia należnego Wykonawcy.



7. Zamawiający może żądać odszkodowania przenoszącego wysokość zastrzeżonych kar umownych.

#### § 10

1. W razie wykonania czynności wynikających z umowy w sposób sprzeczny z jej postanowieniami Zamawiający może wezwać Wykonawcę do zmiany sposobu wykonywania umowy i wyznaczyć mu termin godzinny. Po bezskutecznym upływie wyznaczonego terminu Zamawiający może powierzyć wykonywanie przedmiotu umowy innej osobie na koszt i niebezpieczeństwo Wykonawcy.
2. Za nienależyte wykonanie czynności uznaje się w szczególności realizację usług wbrew postanowieniom niniejszej umowy, działania na niekorzyść odbiorcy usługi, sposób wykonywania obowiązków niezgodnie z zasadami realizacji usługi lub zasadami współżycia społecznego, nieterminową realizację usług, nierzetelne prowadzenie dokumentacji dotyczącej świadczonej usługi.

#### § 11

Wykonawca nie może powierzyć wykonania zobowiązań wynikających z umowy osobie trzeciej bez pisemnej zgody Zamawiającego.

#### § 12

Zmiany umowy wymagają formy pisemnej dokumentowej pod rygorem nieważności.

#### § 13

Spory wynikłe z niniejszej umowy podlegają rozpoznaniu przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

#### § 14

Zamawiający oświadcza, że nie wyraża zgody na cesję wierzytelności wynikających z umowy.

#### § 15

Zgodnie z art. 13 i innymi rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, Zamawiający informuje, że:

- a. administratorem danych osobowych jest Centrum Kształcenia Ustawicznego i Językowego Kadr w Legnicy, ul. Zamkowa 1, 59-220 Legnica, email: [sekretariat@centrumzamek.pl](mailto:sekretariat@centrumzamek.pl),
- b. dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b i lit. f ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. w celu związanym z realizacją umowy oraz w celach statystycznych, w ramach ewentualnych obowiązków raportowych lub sprawozdawczych,
- c. dane osobowe przechowywane będą przez okres zgodny z przepisami prawa,



- d. Zamawiający gwarantuje prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, prawo do ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie,
- e. osoby, których dane osobowe są przetwarzane, mają prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych
- f. w pozostałym zakresie, nieuregulowanym w niniejszym paragrafie, stosuje się odpowiednie przepisy RODO.

#### § 16

W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie zastosowanie mają odpowiednio przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny (Dz. U. z 1964 r., nr 16, poz. 93 ze zm.) i ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2015 r. poz. 2164 ze zm.).

#### § 17

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Wykonawca

.....

Zamawiający

.....